

សំណើប្រជាមតិ ទោសប្រហារជីវិត។ លក្ខន្តិកៈផ្ដួចផ្ដើម។

34

★ ទទួលបានការណែនាំទ្រនៃសំណើប្រជាមតិ លេខ 34 ★

កសតាំងបង្ហាញថា ជនគ្មានទោសច្រើនជាង 100 នាក់ ត្រូវបានកាត់ទោស អស់មួយជីវិត នៅសហរដ្ឋអាមេរិក ហើយអ្នកខ្លះទៀតត្រូវបានប្រហារជីវិត។ សំណើប្រជាមតិលេខ 34 មានន័យថា យើងនឹងមិនប្រហារជីវិតជនគ្មានទោស នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាឡើយ។

Franky Carrillo មានអាយុ 16 ឆ្នាំ នៅពេលគាត់ត្រូវបានចាប់ខ្លួន ហើយត្រូវបានសម្របចំដាក់ទោសពីបទឃាតកម្មដោយពុំត្រឹមត្រូវនៅក្រុង Los Angeles ។ វាត្រូវបានចំណាយពេល 20 ឆ្នាំក្នុងការបង្ហាញអំពីភាពគ្មានទោសរបស់គាត់! Cameron Willingham ត្រូវបានកាត់ទោសប្រហារជីវិតនៅឆ្នាំ 2004 នៅរដ្ឋតិចសាស៊ី ចំពោះការបង្កអគ្គិភ័យ ដែលបានធ្វើឲ្យកូនរបស់គាត់ត្រូវបានបំផ្លាញជីវិត។ អ្នកស៊ើបអង្កេតមិនលម្អៀង បានសន្និដ្ឋានថា គ្មានការបង្កអគ្គិភ័យទេ។

ប្រសិនបើជនណាម្នាក់ត្រូវបានកាត់ទោសប្រហារជីវិត ហើយក្រោយមកទៀត ត្រូវបានរកឃើញថាគ្មានទោសនោះ យើងមិនអាចត្រឡប់ក្រោយវិញបានទេ។—ចៅក្រម LaDoris Cordell, Santa Clara (ចូលនិវត្តន៍)

ទោសប្រហារជីវិតរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ត្រូវបានចំណាយច្រើនហួសហេតុ ហើយធ្វើឲ្យខូចខាតដែលមិនអាចជួសជុលវិញបាន។

- មានមនុស្សតែ 13 នាក់ប៉ុណ្ណោះ ត្រូវបានប្រហារជីវិតតាំងពីឆ្នាំ 1967—គ្មានការប្រហារជីវិតជនណាម្នាក់ទេ តាំងពីឆ្នាំ 2006។ អ្នកទោសរង់ចាំប្រហារជីវិតភាគច្រើន ស្លាប់ដោយសារភាពចាស់ជរា។
- យើងខិតបង់លុយពន្ធជាច្រើនលានដុល្លារ ទៅលើការផ្តល់ការស្នាក់នៅ ពិសេស និងបណ្តឹងតវ៉ាដែលផ្តល់ហិរញ្ញវត្ថុដោយអ្នកជាប់ពន្ធ ដែលអាចមានអាយុកាល 25 ឆ្នាំ។
- បច្ចុប្បន្ននេះ អ្នកទោសរង់ចាំប្រហារជីវិត អាចអង្គុយលេង ដោយគ្មានធ្វើអ្វីបន្តិចណាសោះ។

សំណើប្រជាមតិលេខ 34 ធ្វើឲ្យឃាតករដែលត្រូវបានដាក់ទោសត្រូវធ្វើការ និងបង់ចូលថវិកាបង់សំណងសម្រាប់ជនរងគ្រោះ តាមការបង្គាប់បញ្ជាពីចៅក្រម។

វាក្យាឲ្យឃាតករ ដែលប្រព្រឹត្តបទឧក្រិដ្ឋសាហាវយ៉ាងយូរ ឲ្យនៅក្នុងពន្ធនាគាររហូតដល់ពួកគេស្លាប់។

វាធ្វើឲ្យលុយពន្ធដែលខ្លះខាតយូរលានដុល្លារមានលទ្ធភាពអាចប្រើប្រាស់ - សម្រាប់ជួយសាលារៀនកូនយើង និងចាប់ឃាតករ និងអ្នកចាប់រំលោភជាច្រើនថែមទៀត - ដោយគ្មានការបង្កើនពន្ធ។

សំណើប្រជាមតិលេខ 34 សន្សំសំចៃថវិកា។ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាអស់ប្រាក់ទុន។ មនុស្សជាច្រើនគិតថា ទោសប្រហារជីវិត មានតម្លៃថោកជាងជីវិតដែលគ្មានការដោះលែង—នោះមិនមែនជាការពិតទេ។

ការសិក្សាដោយមិនលម្អៀងមួយបានរកឃើញថា រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ានឹង សន្សំថវិកាបានជិត \$100 កោដិដុល្លារ ក្នុងរយៈពេលប្រាំឆ្នាំប្រសិនបើយើងជំនួសទោសប្រហារជីវិត ជាមួយនឹងជីវិតនៅក្នុងពន្ធនាគារដែលគ្មានលទ្ធភាពនឹងត្រូវដោះលែង។ ប្រាក់សន្សំបានមកពីការលុបបំបាត់សេវាហិរញ្ញវត្ថុ និងការផ្តល់ការស្នាក់នៅពិសេស សម្រាប់អ្នកទោសរង់ចាំប្រហារជីវិត។

http://media.lla.edu/documents/Executing_the_Will_of_the_Voters.pdf
ប្រាក់ពន្ធដែលខ្លះខាតយូរទាំងនោះ នឹងត្រូវបានចំណាយកាន់តែប្រសើរទៅលើ ការអនុវត្តច្បាប់ និងសាលារៀនរបស់យើង។

យើងមិនអាចឲ្យឃាតករតិចតួច គេចវេសពីយុត្តិធម៌បានទេ។ ជាដំបូងរាល់ឆ្នាំ ស្ទើរតែពាក់កណ្តាលនៃឃាតករទាំងអស់និងជាងពាក់កណ្តាលនៃអ្នកចាប់រំលោភទាំងអស់ ពុំបានការដោះស្រាយទេ។ ឃាតករអាចដើរហើរបានដោយសេរី ហើយជាញឹកញាប់នៅតែបន្តចាប់រំលោភ និងសម្លាប់មនុស្សដដែល។ ជនរងគ្រោះរាប់ពាន់នាក់ រង់ចាំយុត្តិធម៌ ខណៈយើងខ្លះខាតលុយរាប់លានដុល្លារទៅលើអ្នកទោសរង់ចាំប្រហារជីវិត។

ឃាតករ ដែលប្រព្រឹត្តអំពើខ្មៅងងឹត ត្រូវតែនាំមកកាត់ទោសឲ្យបានឆាប់រហ័ស ឃុំឃាំងជាដំបូងរហូត និងដាក់ទណ្ឌកម្មឲ្យបានឆាប់រហ័ស។

- សំណើប្រជាមតិលេខ 34 សន្សំប្រាក់ពន្ធ និងចាត់ចែងប្រាក់ \$100 លាន ដុល្លារទៅក្នុងប្រាក់សន្សំសម្រាប់ការធ្វើតេស្ត DNA មន្ទីរពិសោធន៍ឧក្រិដ្ឋកម្មនិងឧបករណ៍ផ្សេងៗ ដែលជួយឲ្យប្រល័យ

★ ទទួលបានការណែនាំនៃសំណើប្រជាមតិ លេខ 34 ★

រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាអស់ប្រាក់ទុន។ ការលុបចោលទោសប្រហារជីវិត ធ្វើឲ្យអ្នកជាប់ពន្ធ ត្រូវចំណាយ \$100 លានដុល្លារក្នុងរយៈពេលបួនឆ្នាំខាងមុខ និងជាច្រើនលានថែម ទៀតនៅពេលអនាគត។ ជំនួសឲ្យយុត្តិធម៌ ឃាតករទទួលបានការស្នាក់នៅ/អត្ថ ប្រយោជន៍គាំពារសុខភាពអស់មួយជីវិត។

សំណើប្រជាមតិលេខ 34 មិនមែនជាការសន្សំប្រាក់ទេ។ វាគឺជារបៀបវារៈ របស់ ACLU ក្នុងការធ្វើឲ្យខ្សោយនូវច្បាប់ស្តីពីសុវត្ថិភាពសាធារណៈ។ ពួកគេអស់ សង្ឃឹមក្នុងការធ្វើឲ្យអ្នកមានជំនឿថា ការសង្គ្រោះឃាតករពីយុត្តិធម៌គឺជាជ្រុងត្រឹម ត្រូវ។ ប្រសិនបើអ្នកពុំជឿទេនោះ ពួកគេអះអាងថា វាសន្សំប្រាក់!

ការខំប្រឹងប្រែងរបស់ ACLU គឺជាជ្រុងមិនអាចការពារ សាហាវយង់ឃ្នងចំពោះមនុ ស្សជាទីស្រឡាញ់របស់ជនរងគ្រោះ ធ្វើឲ្យមានការយល់ខុស និង ប្រមាថមើលងាយអ្នកបោះឆ្នោត និងមានគ្រោះថ្នាក់សម្រាប់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

សំណើប្រជាមតិលេខ 34 បណ្តោយឲ្យអ្នកសម្លាប់ជាលើស អ្នកសម្លាប់ប៉ូលីស អ្នកសម្លាប់កុមារ និងអ្នកដែលសម្លាប់មនុស្សចាស់ គេចផុតពីសំណាញ់យុត្តិធម៌។ អ្នកគាំទ្រមិនទទួលស្គាល់ថា នៅពេលទោសប្រហារជីវិតរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាត្រូវបាន លុបបំបាត់ជាមុន ឧក្រិដ្ឋជនដែលបានដាក់ទោសត្រូវបានដោះលែងដើម្បីឲ្យទៅចាប់ រំលោភ និងសម្លាប់ម្តងទៀតប៉ុណ្ណោះ!

អ្នកបោះឆ្នោត ត្រូវតែស្វាមីស្វាមីនិយមយុត្តិធម៌ឡើងវិញ។ នេះគឺជាការពិត។ ទោសប្រហារជីវិត ត្រូវបានផ្ដន្ទាច់ព្រោះឃាតករកើតជាង 2% ដែលបង្កឲ្យដួចផុតពីសំណាញ់យុត្តិធម៌ គួរឲ្យកត់សម្គាល់ខ្លាំង ដែលគណៈវិនិច្ឆ័យនៃ ពលរដ្ឋគោរពច្បាប់បានថ្កោលទោសនោះជាងកម្រិតច្រើនដង។

Richard Allen Davis ៖ បានចាប់ជម្រិត ចាប់រំលោភ និងសម្លាប់ Polly Klaas ដែលមានអាយុ 12 ឆ្នាំ។

Richard “អ្នកល្អបំផុតបំផុត” Ramirez ៖ បានចាប់ជម្រិត ចាប់រំលោភ ធ្វើទារុណកម្ម កាត់អ័រយៈមនុស្ស 14 នាក់ និងបានធ្វើទារុណកម្មមនុស្ស 11 នាក់ទៀត រួមមាន កុមារ និងមនុស្សចាស់។

សមាជិកក្រុមជនពាល Ramon Sandoval ៖ បានពន្លាតស្លាប់វាយ និងបាញ់មន្ត្រី ប៉ូលីសឈ្មោះ Daryle Black (ជាអតីតទាហានជើងទឹកអាមេរិក) និងឈ្មោះ Rick Delfin ដោយប្រើកាំភ្លើងម៉ាក AK-47 សម្លាប់ Black បាញ់ Delfin ចំក្បាល និងធ្វើឲ្យស្ល ត្រឹមមានផ្ទៃពោះម្នាក់រងរបួស។

យកករសំឡាប់តៗគ្នា ឈ្មោះ Robert Rhoades ដែលជាអ្នកចាប់រំលោភកុមារ បានចាប់ជម្រិតក្នុងមានអាយុ 8 ឆ្នាំម្នាក់ឈ្មោះ Michael Lyons។ Rhoades បានចាប់រំលោភ និងធ្វើទារុណកម្ម Michael អស់រយៈពេល 10 ម៉ោង ចាក់ក្មេងនោះ 70 ដង មុននឹងអាចផ្តាច់បំពង់ក និងបោះសពក្មេងនោះចូលទៅក្នុងទន្លេ។

Alexander Hamilton ៖ បានសម្លាប់មន្ត្រីប៉ូលីសឈ្មោះ Larry Lasater (ជាអតីតយុទ្ធជនក្នុងសមរភូមិជើងទឹក)។ នៅពេលនោះ ប្រពន្ធរបស់ Lasater កំពុង តែមានផ្ទៃពោះប្រាំពីរខែ។

ជនរងគ្រោះនៃឃាតកម្មដែលមានទោសប្រហារជីវិតរួមមាន៖

កុមារ 225 នាក់
មន្ត្រីប៉ូលីស 43 នាក់
អ្នកត្រូវបានចាប់រំលោភ/សម្លាប់ 235 នាក់
អ្នកត្រូវបានធ្វើទារុណកម្ម/សម្លាប់ 90 នាក់

ACLU គឺជាបញ្ហា ពួកគេអះអាងថា ទោសប្រហារជីវិត ធ្វើឲ្យខាតបង់ច្រើន និង ថ្លៃថ្នូរ អ្វីក៏ពុំលោកពុតម្ល៉េះ! គឺ ACLU និងអ្នកគាំទ្រ ដែលបានរារាំងដល់ការអនុវត្ត ច្បាប់ប្រកបដោយយុត្តិធម៌ ដោយគ្មានការពន្យារពេល។ រដ្ឋផ្សេងៗ រួមមាន រដ្ឋ Ohio និង Arizona ផ្តល់សិទ្ធិពេញលេញដល់ឧក្រិដ្ឋជន និងអនុវត្តទោសប្រហារជីវិតដោយ យុត្តិធម៌។ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាអាចធ្វើបានដែរ។

ល្បែងនយោបាយ៖ ការផ្សព្វផ្សាយសំណើប្រជាមតិលេខ 34 អ្នកគាំទ្រធ្វើការ អះអាង ដោយផ្អែកលើអត្ថបទក្តីសេចក្តី និង “ការសិក្សា” ដែលសរសេរដោយ ACLU ឬអ្នកប្រឆាំងនឹងទោសប្រហារជីវិតដទៃទៀត។

ផ្នែកកែតម្រូវទិន្នន័យ បានផ្តល់ជាយោបល់ថា ការលុបបំបាត់ទោសដល់ជីវិត នឹង នាំមកនូវកំណើនចំណាយរាប់សិបលានដុល្លារក្នុងរយៈពេលយូរ ដោយគ្រាន់តែ សម្រាប់ការផ្តល់ការស្នាក់នៅ/ការគាំពារសុខភាពប៉ុណ្ណោះ។ អ្នកជាប់ពន្ធ នឹងត្រូវ ចំណាយយ៉ាងហោចណាស់ \$50,000 ដុល្លារក្នុងមួយឆ្នាំ ដើម្បីយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះ ឃាតករ ដែលត្រូវបានផ្ដន្ទាទោស ដែលមិនបានគិតព្រឹត្តិការណ៍ អំពីការសម្លាប់កុមារ ប៉ូលីស ម្តាយ និងឪពុកដែលគ្មានទោស។

តើអ្នកគិតថា ការផ្តល់ឲ្យឃាតករកាចសាហាវ នូវការស្នាក់នៅ និងអត្ថ ប្រយោជន៍សុខភាពអស់មួយជីវិត ជាការសន្សំប្រាក់មែនទេ? ប្រាកដណាស់ គឺមិនមែនទេ!

នោះគឺជាជ្រុងអាចកំបាំង ដែលអ្នកគាំទ្រសំណើប្រជាមតិលេខ 34 មិនចង់ ឲ្យអ្នកដឹង។ វាមិនមែនជាជ្រុងលុយទេ... វាគឺជារបៀបវារៈនយោបាយរបស់ពួកគេ។ រដ្ឋអាត្លា ប៉ូលីស ជនរងគ្រោះដោយសារឧក្រិដ្ឋកម្ម និងអ្នកដឹកនាំសហគមន៍ទូទាំង រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា កំពុងតែទទួលបានសុំឲ្យអ្នកបោះឆ្នោត មិនយល់ព្រម ចំពោះសំណើប្រជា មតិលេខ 34។ បញ្ឈប់ ACLU។ ថែរក្សាទុកទោសប្រហារជីវិត។ ការពាររដ្ឋកាលី ហ្វ័រញ៉ា។

សូមចូលមើល waitingforjustice.net។ សូមចូលរួមជាមួយពួកយើងទាំងអស់ គ្នា។ បោះឆ្នោត ទេ លើសំណើប្រជាមតិលេខ 34។

HON. PETE WILSON
អតីតអភិបាលរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា
MARC KLAAS
ជាឪពុកកុមាររងគ្រោះដោយឃាតកម្មអាយុ 12 ឆ្នាំ Polly Klaas
KEITH ROYAL ប្រធាន
សមាគមតម្លៃតំបន់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា

34

★ ការឆ្លើយបដិសេធលើទទួលបានការណែនាំនៃសំណើប្រជាមតិ លេខ 34 ★

យើងនឹងមិនប្រហារជីវិតជនគ្មានទោស ជាមួយសំណើប្រជាមតិលេខ 34 ទេ។ ទោសប្រហារជីវិតរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ត្រូវចំណាយច្រើន និងធ្វើឲ្យខូចខាត ដែលមិន អាចផ្តល់ផលវិជ្ជមានបាន។

ពិនិត្យមើលការពិតទាំងនេះ ៖

- ការវិភាគទៅលើចំណាយដោយមិនលម្អៀង នៅក្នុងសេចក្តីណែនាំសម្រាប់អ្នក បោះឆ្នោត បាននិយាយថា សំណើប្រជាមតិលេខ 34 សន្សំប្រាក់រាប់លាន ដុល្លារ ជាម្សៅរាល់ឆ្នាំ។ សូមអានវាដោយខ្លួនអ្នក។
- អ្នកដឹកនាំការអនុវត្តច្បាប់ និងព្រះរាជអាជ្ញា យល់ឃើញថា ទោសប្រហារជីវិត របស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា មានការខូចខាត និង ត្រូវចំណាយរាប់លានដុល្លារថែម ទៀតជាម្សៅរាល់ឆ្នាំ ច្រើនជាងជីវិតនៅក្នុងពន្ធនាគារដោយគ្មានការដោះលែងទៅ ទៀត។ សូមអានទិន្នន័យ៖ <http://ccfaj.org/vr-dp-official.html>។
- សំណើប្រជាមតិលេខ 34 បញ្ចប់ការផ្តល់ការស្នាក់នៅពិសេស មេធាវី និងបន្ទប់ឯកជនដែលមានតម្លៃថ្លៃ សម្រាប់អ្នកទោសរង់ចាំការប្រហារជីវិត។ យើ ងត្រូវការប្រាក់ពន្ធដែលខ្លះខ្លាយទាំងនោះ សម្រាប់សាលារៀនរបស់យើង។ “គ្មានឱកាសណា ដែលទោសប្រហារជីវិតរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា អាចកែប្រែបានទេ។ លុយរាប់លានដុល្លារ ដែលបានខ្លះខ្លាយទៅលើប្រព័ន្ធដែលខូចខាតនេះ យកលុយតែចំណាយទៅលើគ្រប់រៀន ប៉ូលីស អ្នកពន្ធដារអត្តីភ័យ ដើម្បីឲ្យពួក គេធ្វើការងាររបស់ពួកគេវិញប្រសើរជាង។” —តុលាការឈ្មោះ Carlos Moreno ធ្វើការនៅតុលាការជាន់ខ្ពស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (ចូលនិវត្តន៍)
- សំណើប្រជាមតិលេខ 34 ជួយចាប់ និងដាក់ទោសឃាតករ។ វានឹង៖
 - ធ្វើឲ្យឃាតករសាហាវយង់ឃ្នង នៅក្នុងពន្ធនាគាររហូតដល់ពួកគេស្លាប់ ដោយគ្មានសង្ឃឹមថាថ្ងៃណាបានចេញក្រឡើយ។

- ធ្វើឲ្យពួកគេ ធ្វើការ និង ទូទាត់សង ជនរងគ្រោះតាមការបង្គាប់បញ្ជាពីតុលាការ។
- សន្សំប្រាក់រាប់រយលានដុល្លារ និងចាត់ចែងប្រាក់ \$100 លានដុល្លារ ទៅក្នុងការអនុវត្តច្បាប់ ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាចាប់រំលោភ និងឃាតកម្ម។ 46% នៃឃាតកម្ម និង 56% នៃការចាប់រំលោភ ពុំមានការដោះស្រាយទេ ខណៈ យើង ចំណាយលុយរាប់លានគិតប្រយោជន៍ ទៅលើឧក្រិដ្ឋជនមួយក្តាប់ ដែល នៅពីក្រោមការឃុំឃាំងរួចទៅហើយនោះ។

ជនម្នាក់ៗ ដែលត្រូវបានកាត់ទោសជាប់ពន្ធនាគារអស់មួយជីវិតដោយយុត្តិធម៌ ដោយគ្មានលទ្ធភាពនឹងត្រូវដោះលែង តាំងពីឆ្នាំ 1977 មក នៅតែត្រូវបាន ឃុំឃាំង ឬបានស្លាប់នៅក្នុងពន្ធនាគារ។

សូមចងចាំកសតាងបង្ហាញថា ជនគ្មានទោស ច្រើនជាង 100 នាក់ត្រូវបានកាត់ ទោសអស់មួយជីវិត នៅសហរដ្ឋអាមេរិក ហើយអ្នកខ្លះទៀតត្រូវបានប្រហារជីវិត!

យើងនឹងមិនប្រហារជីវិតជនគ្មានទោស ជាមួយនឹងសំណើប្រជាមតិលេខ 34 ឡើយ។ នោះហើយគឺជា យុត្តិធម៌ដែលមានប្រសិទ្ធភាព។ បោះឆ្នោត បាទ/ទេ លើសំណើប្រជាមតិលេខ 34។

MAYOR ANTONIO R. VILLARAIGOSA
ក្រុង Los Angeles
HON. JOHN VAN DE KAMP, អគ្គមេធាវី
រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា, 1983–1991
JUDGE LADORIS CORDELL (ចូលនិវត្តន៍)
តុលាការកំពូលខោនធី Santa Clara